



KOMISIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA DUNAJSKÁ STREDA
PRE SOCIÁLNU STAROSTLIVOSŤ A ZDRAVOTNÍCTVO

A DUNASZERDAHELYI VÁROSI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
EGÉSZSÉGÜGYI ÉS SZOCIÁLIS GONDOSKODÁS BIZOTTSÁGA

Hlavná – Fő utca 50/16, 929 01 Dunajská Streda – Dunaszerdahely

Zápisnica

**napísaná zo zasadnutia Komisie pre sociálnu starostlivosť a zdravotníctvo konaného
dňa 26.07.2023 na Mestskom úrade v Dunajskej Strede**

Jegyzőkönyv

**Dunaszerdahely Város Képviselő-testületének Egészségügyi és Szociális Gondoskodás
Bizottsága 2023. július 26-án megtartott üléséről a Városi Hivatalban**

Prítomní:

podľa prezenčnej listiny za komisiu: MUDr. Juraj Puha
Ing. Ladislav Gödölle
Juraj Bugár
Imre Jarábik
PhDr. Marian Kósa

Neprítomný:

MUDr. Károly Földes
MUDr. Zoltán Horváth
Mgr. Krisztián Nagy

Ďalší prítomní:

PhDr. Jozef Bartalos, referát oddelenia sociálnych vecí
Mgr. Alica Miklósová – vedúca oddelenia sociálnych vecí
Ing. Zoltán Pápay – vedúci odboru – Odbor finančný a evidencie majetku
Ing. Kálmán Pongrácz – riaditeľ ZPS
Ing. Darina Nagyová – vedúca útvaru primátora

Zasadnutie zahájil a viedol: MUDr. Juraj Puha, predseda komisie.



KOMISIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA DUNAJSKÁ STREDA
PRE SOCIÁLNU STAROSTLIVOSŤ A ZDRAVOTNÍCTVO

A DUNASZERDAHELYI VÁROSI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
EGÉSZSÉGÜGYI ÉS SZOCIÁLIS GONDOSKODÁS BIZOTTSÁGA

Hlavná – Fő utca 50/16, 929 01 Dunajská Streda – Dunaszerdahely

K bodu 1. - Program zasadnutia komisie - A szakbizottsági ülés programja

Predseda komisie MUDr. Puha predniesol program zasadnutia.

Program zasadnutia – Az ülés programpontjai

1. *Privítanie, zahájenie, schválenie programu* – Üdvözlés, a program jóváhagyása
2. Návrh Všeobecne záväzného nariadenie mesta Dunajská Streda č. .../2023 zo dňa 1. augusta 2023, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenie mesta Dunajská Streda č. 30/2022 zo dňa 13. decembra 2022 o poskytovaní sociálnych služieb a určení sumy úhrady za poskytované sociálne služby v Zariadení pre seniorov v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dunajská Streda
3. Ostatné – Egyéb
4. Záver - Befejezés

Predseda Puha navrhol zmenu programu zasadnutia. Navrhol pridať do programu ako bod č. 3 Správu o fungovaní nocľahárne.

Návrh programu:

Program zasadnutia – Az ülés programpontjai

1. *Privítanie, zahájenie, schválenie programu* – Üdvözlés, a program jóváhagyása
2. Návrh Všeobecne záväzného nariadenie mesta Dunajská Streda č. .../2023 zo dňa 1. augusta 2023, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzného nariadenie mesta Dunajská Streda č. 30/2022 zo dňa 13. decembra 2022 o poskytovaní sociálnych služieb a určení sumy úhrady za poskytované sociálne služby v Zariadení pre seniorov v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dunajská Streda
3. Správa o fungovaní nocľahárne – Beszámoló a hajléktalanszálló működéséről
4. Ostatné – Egyéb
5. Záver - Befejezés

Hlasovanie o zmene programu zasadnutia:

prítomní	5
za	5
proti	0



KOMISIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA DUNAJSKÁ STREDA
PRE SOCIÁLNU STAROSTLIVOSŤ A ZDRAVOTNÍCTVO

A DUNASZERDAHELYI VÁROSI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
EGÉSZSÉGÜGYI ÉS SZOCIÁLIS GONDOSKODÁS BIZOTTSÁGA

Hlavná – Fő utca 50/16, 929 01 Dunajská Streda – Dunaszerdahely

zdržal sa 0

nehlasoval 0

Návrh bol prijatý.

Uznesenie č. 1/26/07/2023: Komisia MsZ pre sociálnu starostlivosť a zdravotníctvo schvaľuje zmenu programu zasadnutia.

K bodu 2. Návrh Všeobecne záväzného nariadenie mesta Dunajská Streda č. .../2023 zo dňa 1. augusta 2023, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. 30/2022 zo dňa 13. decembra 2022 o poskytovaní sociálnych služieb a určení sumy úhrady za poskytované sociálne služby v Zariadení pre seniorov v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dunajská Streda

Predseda komisie MUDr. Puha požiadal pána Ing. Pongrácza, riaditeľa ZPS v Dunajskej Strede, aby oboznámil členov komisie s návrhom Všeobecne záväzného nariadenia mesta Dunajská Streda č. 30/2022 zo dňa 13. decembra 2022 o poskytovaní sociálnych služieb a určení sumy úhrady za poskytované sociálne služby v Zariadení pre seniorov v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dunajská Streda, ktoré sa mení nasledovne:

1. V § 6 odsek 9 sa suma „ 0,185 €“ nahrádza sumou „ 0,29 €“.

2. V § 6 odsek 10 sa suma „ 0,215 €“ nahrádza sumou „ 0,33 €“.

Komisia prerokovala návrh a odporúča navýšenie nasledovne:

V § 6 odsek 9 sa suma „ 0,185 €“ nahrádza sumou „ 0,34 €“.

2. V § 6 odsek 10 sa suma „ 0,215 €“ nahrádza sumou „ 0,38 €“.

Hlasovanie:

prítomní 5

za 5

proti 0

zdržal sa 0

nehlasoval 0

Návrh bol schválený.

Uznesenie č. 2/26/07/2023: Komisia MsZ pre sociálnu starostlivosť a zdravotníctvo odpoúča MsZ uznieť sa na Všeobecne záväzného nariadenie mesta Dunajská Streda č. .../2023 zo dňa 1. augusta 2023, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. 30/2022 zo dňa 13. decembra 2022 o poskytovaní sociálnych služieb a určení sumy úhrady za poskytované sociálne služby v Zariadení pre seniorov v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Dunajská Streda podľa upraveného návrhu.



KOMISIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA DUNAJSKÁ STREDA
PRE SOCIÁLNU STAROSTLIVOSŤ A ZDRAVOTNÍCTVO

A DUNASZERDAHELYI VÁROSI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
EGÉSZSÉGÜGYI ÉS SZOCIÁLIS GONDOSKODÁS BIZOTTSÁGA

Hlavná – Fő utca 50/16, 929 01 Dunajská Streda – Dunaszerdahely

K bodu č. 3 Správa o fungovaní nocľahárne

Pán Ing. Pápay poskytol informácie členom komisie o ekonomických ukazovateľoch nocľahárne. Ako uviedol, čerpanie mzdových výdavkov je na úrovni 63,2 % a budova má vysoké výdavky na energiu. Režijné náklady sú na úrovni 40.000,- €/rok.

Na základe týchto skutočností navrhol zníženie prevádzkových výdavkov.

Členovia komisie navrhli, aby nocľaháreň bola otvorená od 20.00 hod. do 6.00 hod. a poprosili vedúceho nocľahárne, aby pripravil návrh úsporných opatrení na prevádzku. Dátum si stanovili na 07.08.2023 (deň gremiálnej porady).

Hlasovanie:

prítomní	5
za	5
proti	0
zdržal sa	0
nehlasoval	0

Návrh bol schválený.

Uznesenie č. 3/26/07/2023: Komisia MsZ pre sociálnu starostlivosť a zdravotníctvo berie na vedomie spravu o fungovaní nocľahárne spolu s navrhovanými opatreniami.

K bodu 4. Ostatné – Egyéb

Pán Bugár oznámil členom komisie termín rozdávania potravinových balíčkov.

K bodu 5 . – Záver - Befejezés

Po rozprave sa už nikto nehlásil k slovu, preto predseda komisie ukončil rokovanie.

V Dunajskej Strede, dňa 26.07.2023

MUDr. Juraj Puha
Predseda komisie

PhDr. Bartalos Jozef
Tajomník komisie